



GUÍA PARA COMPLETAR EL FORMULARIO PARA CREACIÓN/MODIFICACIÓN DE VENDORS

Vendor se denomina a toda persona individual, empresa/entidad que recibirá un pago a través de la Oficina del PNUD. Esta Guía brinda información para que todo vendor pueda completar el Formulario para Creación/Modificación de Vendors.

Instrucciones para el Vendor:

Antes de completar el formulario, sírvase leer todas las indicaciones que se brindan a continuación.

1. Completar el formulario en computadora o a mano con letra legible.
2. Grabar el archivo en pdf con el nombre del vendor.
3. Asegurar que adjunta copia legible de documentos.
4. No utilizar caracteres especiales, por ejemplo: guiones (-), tildes, diéresis o letra Ñ. (En caso de requerir Ñ, sustituirla por N)
5. Si es persona individual, adjuntar copia del Documento de Identificación Personal (DPI) vigente o primera hoja de Pasaporte vigente.
6. Si es proveedor (empresas, compañías, firmas) adjuntar copia de la Patente de Comercio y/o Sociedad. Para ONGs, Entidades o Empresas Extranjeras adjuntar documento equivalente.
7. Para pagos por medio de transferencia:
 - a. Local (en el Banco Industrial u otros bancos): Adjuntar documento con membrete del banco y logotipo, que evidencie el nombre y número de cuenta del Vendor (por ejemplo: copia de un cheque anulado, carta emitida por el banco, encabezado del estado de cuenta, encabezado de libreta de ahorro o captura de pantalla de la banca virtual sin transacciones).
 - b. Internacional: Adjuntar documento con membrete del banco y logotipo, que evidencie el nombre y número de cuenta del Vendor e instrucciones detalladas para recibir transferencias (por ejemplo: Swift, ABA, IBAN, ACH, FED Wire o datos del banco intermediario, según corresponda)
8. Enviar el Formulario de Vendor firmado al correo procurement.gt@undp.org, adjuntando los siguientes documentos:
 - Documento de Identificación personal o de empresa.
 - Documento Bancario que aplique.

Sección 1:

No llenar ningún campo. Esta sección es para uso exclusivo de la Oficina de País de Naciones Unidas

  	<h2>Formulario para Creación / Modificación de Vendors (Vendor /Person Profile Update)</h2>
---	---

!!!IMPORTANTE!!! LA SECCIÓN 1 ES PARA USO EXCLUSIVO DE LA OFICINA DE PAIS DE NACIONES UNIDAS – FAVOR NO LLENAR EL BENEFICIARIO		
SECCIÓN 1: INFORMACIÓN UN (Para uso interno únicamente) UN INFORMATION (For internal use only)		TIPO DE SOLICITUD Request Type
<input type="checkbox"/> CREAR Create		<input type="checkbox"/> MODIFICAR Modify
<input type="checkbox"/> INACTIVAR Inactive		<input type="checkbox"/> AD. LOCATION Add Location
Persona solicitante / (Requesting person) Nombre(s) y Apellido(s) / (First Name & Last Name)		Fecha / (Date)
Vendor Atlas No :		UN Index No:
CLASE DE VENDOR: <input type="checkbox"/> STAFF MEMBER <input type="checkbox"/> RETIREE <input type="checkbox"/> UNV <input type="checkbox"/> SC <input type="checkbox"/> FAMILY BENEFICIARY <input type="checkbox"/> SSA/IC/RLA <input type="checkbox"/> MEETING PARTICIPANT <input type="checkbox"/> FELLOW <input type="checkbox"/> PARTNER-GOV <input type="checkbox"/> PARTNER-IGO/NGO <input type="checkbox"/> PARTNER-GRANT <input type="checkbox"/> SUPPLIER-IND <input type="checkbox"/> SUPPLIER-COM <input type="checkbox"/> SUPPLIER-NGO/IGO <input type="checkbox"/> SUPPLIER-UNIV <input type="checkbox"/> UN AG <input type="checkbox"/> DONOR		
ADICIONAR EL PERFIL DEL VENDOR EN EL MÓDULO ATLAS T&E: (ADD THIS VENDOR PROFILE TO T&E MODULE)		CO Firma / Signature _____
EXPORTAR A ULTRAMAR (EXPORT TO ULTRAMAR)		Nombre y Título / Name and Title
<input type="checkbox"/> SI (Si compra del tiquete a través de Agencia Viajes H.Q) YES - If ticket will be purchased from H.Q. travel agency		<input type="checkbox"/> NO NO)

Completar únicamente la sección 2 ó 3. NO ambas.

Sección 2:

- Completar únicamente por personas individuales. NO empresas.
- Todos los campos son obligatorios.

Completar según se encuentra el Documento de Identificación que se adjunte. El sistema registrará un máximo de **40 caracteres con espacios incluidos entre nombres y apellidos.**

Completar solo sección 2 o sección 3 (no ambas) / (Complete either Section 2 or Section 3 – not both)

SECCIÓN 2: INFORMACIÓN DE PERSONAS (Para individuos únicamente) (PERSON INFORMATION - For individuals only)			
APELLIDO(S) / (Last Name) []		NOMBRE(S) / (First and Middle Name) []	
Nacionalidad / (Nationality) []		Sexo: Masculino <input type="checkbox"/> Femenino <input type="checkbox"/> (Male Female)	
Dirección / (Address) []			
Ciudad / (City) []	(State / Province / County) Estado / Provincia / Condado []	(Postal Code – ZIP) Código Postal (ZIP) []	País / (Country) []
Dirección correo electrónico / (Email Address) []	Número telefónico / Fax – (Telephone Number) []	#Pasaporte/ # Identificación / #Tributario (según aplique): (Passport/National ID/Tax ID – as applicable) []	

Llenar la casilla con la dirección completa de su domicilio u oficina

En el caso de Guatemala, indicar el municipio

Al correo electrónico que consigne se enviarán exenciones del Impuesto al Valor Agregado (IVA) y/o cualquier otra información sobre el pago.

En el caso de Guatemala, indicar el departamento

Escribir número de DPI o Pasaporte

Sección 3:

- Completar únicamente por empresas. NO personas individuales.
- Todos los campos son obligatorios.

Escribir el nombre de la Razón Social de la empresa según aparece en el documento que se adjunte. **El sistema registrará un máximo de 40 caracteres con espacios incluidos.**

Escribir el nombre comercial (si difiere de la Razón Social).

Llenar la casilla con la dirección completa de su domicilio u oficina

En el caso de Guatemala, indicar el municipio

En el caso de Guatemala, indicar el departamento

Al correo electrónico que consigne se enviarán exenciones del Impuesto al Valor Agregado (IVA) y/o cualquier otra información sobre el pago.

SECCIÓN 3: INFORMACION DEL PROVEEDOR (Para Empresas/Compañías/Firmas únicamente)				
(SUPPLIER INFORMATION – For companies only)				
Nombre de la compañía / (Company Name): []		Nombre comercial (si aplica) (Parent Company Name – if applicable) []		# Identificación / # Registro / # Tributario (según aplique) (ID # / Register # / Tax # - if applicable) []
Dirección / (Address) []				
Ciudad / (City) []	Estado/Provincia/Ciudad/Condado (State/Province/County) []		Código Postal (Postal Code) []	País / (Country) []
Persona Contacto / (Contact Person)		Teléfono / Fax – (Telephone / Fax)		Página web / (Web page)
Nombre / (Name): []		[]		Correo electrónico / (Email Address) []
Cargo / (Title): []		[]		[]

Sección 4: Información Bancaria

Aplica para cualquier banco dentro o fuera de Guatemala

Cuenta Predeterminada: Marcar la casilla "Si" en caso sea la cuenta principal a donde se realizarán las transferencias

Seleccionar solamente una opción: Cheque o Transferencia Bancaria.

Si marca esta opción continúe llenando la sección 4

No llenar para ningún caso

Código de Sucursal únicamente aplica para bancos canadienses

En el caso de Guatemala, indicar el municipio

En el caso de Guatemala, indicar el departamento

Nombre de Sucursal, únicamente aplica para bancos canadienses

SECCIÓN 4: INFORMACIÓN BANCARIA (BENEFICIARY BANKING INFORMATION)		<input type="checkbox"/> CHEQUE (si marca esta opción pase a la sección 6) CHEQUE – If you mark this option move to Section 6	<input type="checkbox"/> TRANSFERENCIA BANCARIA BANK TRANSFER)
Nombre del Banco / (Bank Name) []			
Código de Banco (si aplica) (Bank ID): []	CUENTA PREDETERMINADA / (Default account) SI / (YES) <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>		
Código de Sucursal (únicamente para bancos canadienses) 9 dígitos. Branch ID: (for Canadian Banks only) 9 digits routing no. []	Nombre de Sucursal (solo bancos canadienses): Branch Name: []		
Dirección del banco: Street Address: []			
Ciudad / (City) []	Estado/Provincia / (State/Province) []	Código Postal / (Postal Code) []	País / (Country) []

Sección 5: Detalle de la Cuenta Bancaria

SECCIÓN 5 DETALLE DE LA CUENTA BANCARIA / (BENEFICIARY BANK ACCOUNT DETAILS)			
TITULAR DE LA CUENTA (El nombre debe corresponder a los datos de la Sección 2 o 3): Account Name: (name as it appears on bank account)		MONEDA DE LA CUENTA / (Bank Account Currency): <input type="checkbox"/> US\$ <input type="checkbox"/> Otro - (FAVOR INDICAR) (Other - PLEASE INDICATE)	
NUMERO DE CUENTA / (Bank Account No.):		TIPO DE CUENTA / (Account Type): <input type="checkbox"/> Corriente / (Checking) <input type="checkbox"/> Savings / (ahorros)	
Código IBAN (Hasta 34 caracteres) / (IBAN - European Accounts)		NOMBRE/CODIGO SUCURSAL (solo bancos canadienses) / (Name/Code Branch)	
CUENTA BANCARIA EXTRANJERA (Diligencia sólo si el beneficiario requiere recibir el pago en esta cuenta) (Information for Foreign Account)	(US Banks only) ACH Routing Number (9 dígitos)	Número ABA (9 dígitos) / (ABA code)	
	FED WIRE (Bancos en EEUU únicamente) /	Código SWIFT (8 a 11 dígitos) / (SWIFT Code)	
	REFERENCIA BANCARIA ADICIONAL (si aplica) / (Additional Bank Reference - if applicable)	OTRO NÚMERO RELEVANTE / (Other relevant number)	
Transit Code (5 digit) Canadian Banks	Sort Code (6 digits) UK Banks	BSB code (6 digit) Australia Banks	
BANCO INTERMEDIARIO - BANCO CORRESPONSAL (Si aplica) / (Bank Information for Intermediary/Correspondent Bank (if applicable))			
Nombre del Banco / (Name of Bank) :		Dirección del Banco / (Address of Bank) :	
CUENTA BANCARIA No. / (Bank Account No.) (del banco beneficiario con el banco intermediario) of beneficiary bank with intermediary bank		SWIFT Code:	Fed wire No. (US banks only)

Nombre de la persona o empresa según aparece en la documentación del banco.

Si la cuenta es en Dólares del Banco Industrial, indicar código SWIFT más abajo

Si es cuenta de Ahorro de Banco Industrial, escribir solamente los últimos 7 dígitos

CÓDIGO SUCURSAL aplica únicamente para bancos canadienses

CÓDIGO IBAN aplica únicamente para cuentas europeas

Número ABA (9 dígitos) y código SWIFT (8 a 11 dígitos) aplica para cualquier banco fuera de Guatemala

ACH Number y FED WIRE aplica únicamente para bancos de Estados Unidos

CÓDIGO SWIFT No aplica para algunos Credit Union Banks en Estados Unidos

Aplica para bancos fuera de Guatemala que utilizan un banco intermediario de Estados Unidos u otro país

Para Bancos en Guatemala, (excepto Banco Industrial) indicar Código de Banco Local (3 dígitos) según lista al final de esta Guía.

Nombre del Banco Intermediario

Número de Cuenta del Banco Beneficiario dentro del Banco Intermediario

La línea de TRANSIT CODE, SORT CODE y BSB CODE aplica únicamente para bancos de Canadá, del Reino Unido o de Australia

Sección 6: No llenar ningún campo.

SECCIÓN 6 ACTUALIZACIÓN DEL PERFIL DEL MÓDULO ATLAS (datos según pasaporte o identificación nacional) (TRAVEL AND EXPENSES PROFILE UPDATE (as per Passport or National ID))		
Nota - Por favor diligencie esta sección únicamente si el perfil de viaje del vendor requiere Actualización en el módulo de Atlas de T&E. (Note - Kindly fill up this section only if the vendor's travel profile needs to be updated in T&E module).		
SetID	Vendor B...	
Nombre (Como aparece en el pasaporte): (Name – As in Passport)	Apellido (Como aparece en el pasaporte): (Last Name – As in Passport)	Nota: Deje en blanco si la información está disponible en el pasaporte o en la copia del documento de identificación. (Note: Leave blank if the information is available in passport or ID card copy.)
Fecha de Nacimiento / (Date of Birth)	Lugar de nacimiento / (Place of Birth):	

Indicar lo siguiente:
Contratista Individual o Cargo en la Empresa (Representante Legal o el que corresponda)

Yo / (I), _____, en mi capacidad de / (in my capacity as) _____, por este medio autorizo a la Agencia de Naciones Unidas a realizar pagos a la cuenta bancaria detallada arriba / (hereby authorize the UN agency to direct payments to the above account).

Firma / (Signature): _____

Asegurarse de firmar el formulario

Ejemplo para completar formulario:

Cuenta en banco colombiano con banco intermediario en Estados Unidos.

Completar Sección 4:
Nombre del Banco colombiano, marcar SI/NO es cuenta predeterminada
Dirección del Banco, Ciudad, Estado, Código Postal y País.

Completar Sección 5:
Titular de la Cuenta (Nombre de la Cuenta del Vendor)
Moneda, Número de Cuenta (del Vendor), Tipo de Cuenta.

En el recuadro de Cuenta Bancaria Extranjera, indicar:
Número ABA y Código SWIFT del Banco colombiano.

En el recuadro del Banco Intermediario, indicar:
Nombre del Banco en Estados Unidos y Dirección.
Número de Cuenta del Banco colombiano en el Banco de Estados Unidos.
Código SWIFT y FED WIRE del Banco en Estados Unidos.

CÓDIGOS DE BANCOS LOCALES EN GUATEMALA

NOMBRE DEL BANCO	CÓDIGO DE BANCO
BANCO INDUSTRIAL	No aplica
BANCO DE AMERICA CENTRAL - BAC	142
BANCO FICOHSA GUATEMALA	139
BANCO AZTECA	147
BANCO PROMERICA	140
BANCO DE GUATEMALA	101
CRED. HIPOTECARIO NACIONAL	104
BANCO DE DESARROLLO RURAL	116
CITIBANK N.A.	130
CITIBANK GUA S.A. (CUSCATLAN)	143
BANCO DE CREDITO	146
G&T CONTINENTAL	145
BANCO AGRICOLA MERCANTIL - BAM	144
INMOBILIARIO	113
INTERNACIONAL	119
BANTRAB	112
REFORMADOR	128
VIVIBANCO	136
FINANCIERA DE OCCIDENTE	159